

Odricanje od odgovornosti i izjava o zaštiti podataka o ličnosti za aplikaciju Scan4Chem za mobilne telefone i veb-aplikaciju

Odricanje od odgovornosti i izjava o zaštiti podataka o ličnosti odnose se na aplikaciju Scan4Chem za mobilni telefon (Android, iOS) i veb-aplikaciju. Aplikacija je razvijena u okviru EU LIFE Projekta AskREACH (LIFE16 GIE/DE/000738) a koju pruža nemačka Agencija za zaštitu životne sredine (Umweltbundesamt; UBA), u daljem tekstu „pružalac“, mi, naš. Ova izjava o zaštiti podataka se zasniva na Opštoj Uredbi EU o zaštiti podataka o ličnosti (eng: General Data Protection Regulation - GDPR). U skladu sa nacionalnim regulativama koje se odnose na zaštitu podataka o ličnosti, u Republici Srbiji osobama ispod 15 godina starosti nije dozvoljeno korišćenje aplikacije i/ili unošenje ličnih podataka, dok se u Bosni i Hercegovini i Crnoj Gori to odnosi na osobe ispod 18 godina. U daljem tekstu korisnici se još nazivaju „Vi“ ili „Vaš“.

Definicije:

- App= aplikacija za pametne telefone (Android, iOS) + veb-aplikacija.
- IT alati= aplikacija+baza podataka sa informacijama o proizvodima+poslovna logika.
- Regionalni administrator= organizacija koja promoviše aplikaciju u određenoj državi i koja je odgovorna za pružanje korisničke podrške za aplikaciju i bazu podataka u toj državi. To su organizacije partneri na projektu AskREACH ili replikator projekta AskREACH koji repliciraju određene projektne aktivnosti u svojim državama.

1. Sadržaj IT alata

Pružalac ne snosi nikakvu odgovornost za tačnost, potpunost, kvalitet ili aktuelnost sadržaja AskREACH IT alata. Sve tužbe za odgovornost pružalaca za materijalnu ili nematerijalnu štetu proisteklu iz upotrebe ili neupotrebe informacija, kao i upotrebe pogrešnih ili nepotpunih informacija dostupnih putem IT alata biće odbačene osim ukoliko pružalac nije svojom krivicom počinio krajnji nedar. Naše usluge nisu obavezujuće i podležu potvrđivanju. Pružalac ima pravo da modifikuje bilo koji aspekt IT alata i(ili) njihovog sadržaja na bilo koji način koji smatra prikladnim, u celosti ili delimično, bez prethodnog obaveštenja.

2. Reference i linkovi

Pružalac snosi odgovornost za linkove koji se koriste u AskREACH IT alatima koji su izvan njegove kontrole samo u onoj meri u kojoj ima saznanja o relevantnom sadržaju i u onoj meri u kojoj bi bilo razumno i tehnički moguće da spreči svaku eventualnu upotrebu tog sadržaja koja bi bila protivzakonita. Pružalac stoga eksplicitno izjavljuje da, u trenutku kada je bilo koji

od tih linkova nastao, nije imao nikakva saznanja da je taj link u vezi sa bilo kakvim protivzakonitim internet sadržajem. U onoj meri u kojoj pružalac nema nikakvu kontrolu nad aktuelnim i budućim dizajnom, sadržajem ili autorskim pravima nad bilo kojom od internet stranica povezanih linkom, ovim putem izričito odbacuje bilo kakav sadržaj sa bilo koje stranice povezane linkom koji je izmenjen nakon što je dati link kreiran. Ovo se odnosi na sve linkove i reference korišćene u IT alatima, kao i na sve unose trećih strana. U slučaju protivzakonitog, netačnog ili nepotpunog sadržaja, a posebno u vezi sa štetom koja proističe iz upotrebe ili neupotrebe takvih informacija, odgovornost će snositi vlasnik internet sajta do kojeg vodi navedeni link, a ne vlasnik alata koji je obezbedio link ka takvom sadržaju. Internet sajtovi trećih strana kojima je moguće pristupiti putem eksternih linkova možda neće biti dostupni osobama sa invaliditetom. Naglašavamo da nas bilo kakvo isticanje linkova na našu aplikaciju od strane trećih strana ne obavezuje da postupamo uzajamno recipročno.

3. Autorska prava i prava na zaštitni znak

U svim AskREACH IT alatima, pružalac je preduzeo sve što je u njegovoj moći da (a) poštuje ograničenja koja proističu iz autorskih prava za sve grafičke, audio, video i tekstualne sadržaje; ili (b) da koristi grafičke, audio, video i tekstualne sadržaje koje je kreirala UBA ili sam AskREACH; ili (c) koristi grafike, audio, video i tekstualne sadržaje koji ne podležu licencama. Svi zaštićeni znaci koji se koriste su zaštićeni važećim zakonima o autorskim pravima u skladu sa pravima intelektualne svojine njihovih zakonski registrovanih vlasnika. Spominjanje zaštićenih znakova ne podrazumeva da ti znakovi nisu zaštićeni pravima trećih strana.

Autorska prava za objavljene materijale koje je kreirao pružalac ili sam AskREACH ostaju u isključivom vlasništvu pružaoca ili AskREACH, kao i zaposlenih koji rade na IT alatima. Ukoliko nije drugačije naznačeno, svi materijali, grafički materijali, audio dokumenti, video sekvence i tekst kojeg je kreirao pružalac ili AskREACH zaštićeni su međunarodnom Creative Commons 4.0 licencom (bez komercijalne upotrebe, bez izmena, <https://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/4.0/>).

4. Pravna važnost ovog odricanja od odgovornosti

Odricanje od odgovornosti je sastavni deo AskREACH aplikacije za mobilne telefone i veb-aplikacije. Čak i u slučaju da neka od odredbi ovog odricanja od odgovornosti jeste, ili postane pravno nevažeća ili neizvršna, ostale odredbe ostaju u potpunosti izvršne.

5. Zaštita podataka o ličnosti

5.1. Ime i adresa odgovornog lica

Nemačka Agencija za zaštitu životne sredine, koju predstavlja njen predsednik, snosi odgovornost u smislu Opšte Uredbe EU o zaštiti podataka (EU General Data Protection Regulation-GDPR), kao i relevantni zakoni na nacionalnom nivou:

- u Republici Srbiji: Zakon o zaštiti podataka o ličnosti (skraćeno ZZPL), harmonizovan sa GDPR i EU Direktivom 2016/680 (stupio na snagu 13.11.2018, objavljen u Službenom glasniku RS, 87/2018)

- u Bosni i Hercegovini: Zakon o zaštiti ličnih podataka (Službeni glasnik BiH, 49/06, 76/11)
- U Crnoj Gori: Zakon o zaštiti podataka o ličnosti (Službeni glasnik Crne Gore, 79/08, 70/09, 44/12 and 22/17)

Nemačka Agencija za zaštitu životne sredine

Präsidialbereich / Presse- und Öffentlichkeitsarbeit, Internet

Wörlitzer Platz 1

06844 Dessau-Rosslau, Germany

Phone: +49-340-2103-2416

E-mail: buergerservice@uba.de

www.umweltbundesamt.de

5.2. Ime i adresa lica za zaštitu podataka o ličnosti

Lice zaduženo za zaštitu podataka o ličnosti u nemačkoj Agenciji za zaštitu životne sredine Udruženju stoji Vam na raspolaganju da odgovori na pitanja i da obezbedi informacije na temu zaštite podataka. Ovo je takođe kontakt osoba za ostvarivanje Vaših prava kao zainteresovane strane. Međutim, zahtevi na drugim jezicima, osim nemačkog i engleskog, moraju biti upućeni relevantnim regionalnim administratorima aplikacije na prevod. Nakon prevoda, regionalni administratori će uputiti zahtev licu zaduženom za zaštitu podataka o ličnosti:

Mr. Udo Langhoff

German Environment Agency

Wörlitzer Platz 1

06844 Dessau-Rosslau, Germany

Phone: +49-30-8903-5141

E-mail: udo.langhoff@uba.de

Za Srbiju, Bosnu i Hercegovinu i Crnu Goru regionalni administrator je Udruženje Alternativa za bezbednije hemikalije (ALHem) koje možete kontaktirati putem e-mail adrese:

askreach@alhem.rs.

5.3. Opšte informacije o obradi podataka

Objašnjenja koja slede odnose se na aplikaciju koja je razvijena u okviru LIFE projekta AskREACH. UBA kontroliše bazu podataka AskREACH i poslovnu logiku, kao i aplikaciju za mobilni telefon i veb-aplikaciju. Partner AskREACH na projektu, Institut za nauku i tehnologiju Luksemburga (LIST) snosi odgovornost za tehnički rad aplikacije. Eksterni host stavlja na raspolaganje server (IBM of Belgium sprl / bvba <https://www.ibm.com/contact/be/en/?lnk=flg-cont-be-en>).

Delokrug obrade podataka o ličnosti

Podatke o ličnosti korisnika naših IT alata obrađujemo samo ukoliko je to neophodno kako bi se obezbedila funkcionalnost spomenutih alata i kako bi mogao da se pruži naš sadržaj i usluge (poput davanja informacija o SVHC u proizvodima na osnovu podataka koje smo dobili od njihovih snabdevača). Podaci o ličnosti naših korisnika se redovno obrađuju samo uz njihov pristanak. Izuzetak su oni slučajevi u kojima je nemoguće pribaviti prethodni pristanak iz opravdanih razloga i kada je obrada podataka dozvoljena zakonom.

Ukoliko nije drugačije naznačeno u ovoj deklaraciji o zaštiti podataka u pojedinačnim slučajevima, Vaši podaci neće biti prosleđivani trećim stranama. Vaši podaci neće biti obrađivani ili korišćeni za svrhe savetovanja, reklamiranja ili istraživanja tržišta. Pohranjenim podacima mogu pristupiti administratori nemačke Agencije za zaštitu životne sredine i Instituta za nauku i tehnologiju Luksemburga. Takođe im mogu pristupiti regionalni administratori aplikacije u kontekstu svojih aktivnosti tehničke podrške korisnicima. UBA i LIST, UBA i regionalni administratori, kao i LIST i eksterni host su zaključili sporazume o zaštiti podataka u skladu sa članom 28 GDPR.

Sve informacije koje ste uneli su u šifrovanom obliku i prenete su preko "Secure Socket Layer" (SSL) veze. Neovlašćene osobe ne mogu da čitaju Vaše privatne podatke tokom prenosa preko interneta.

Pravni osnov za obradu podataka o ličnosti

Pravni osnov za obradu podataka o ličnosti je pristanak lica na koje se podaci odnose u skladu sa čl. 6 st. 1 tač. a Opšteg propisa EU o zaštiti podataka (GDPR).

Procesuiranje ličnih podataka je u skladu sa prihvatanjem uslova aplikacije.

Brisanje podataka i vreme čuvanja

Podaci o ličnosti se brišu ili blokiraju čim svrha čuvanja prestane da važi.

Dalje, podaci mogu da se čuvaju samo ukoliko su to omogućili zakonodavci EU ili nacionalna zakonodavna tela u propisima, zakonima ili drugim odredbama EU kojima podleže odgovorno lice. Podaci će takođe biti blokirani ili obrisani ukoliko istekne vremenski period propisan u prethodno navedenim standardima.

5.4. Pružanje pristupa aplikaciji i kreiranje log datoteka

Naša aplikacija za mobile telefone se može preuzeti iz Google i Apple prodavnica za aplikacije.

Ukoliko korisnici preuzmu aplikaciju iz prodavnica za aplikacije, oni se podvrgavaju pravilima o zaštiti podataka o ličnosti koje propisuju iTunes ili GooglePlay. Ovim putem skrećemo pažnju korisnicima na činjenicu da nemamo nikakvu kontrolu nad uslovima za korišćenje, kao ni nad vlasnicima ovih prodavnica za aplikacije. Ne možemo da snosimo odgovornost za bilo kakve radnje koje preduzme bilo koji vlasnik prodavnice aplikacija ili bilo koja treća strana.

Ovim putem Vam skrećemo pažnju na činjenicu da vlasnici prodavnica aplikacija arhiviraju podatke i koriste ih u komercijalne svrhe. Nemamo nikakva saznanja o tome u kom obimu se

prikupljaju, ili na koliko vremena se čuvaju takvi podaci. Međutim, Vi imate zakonsko pravo da tražite od svakog od vlasnika prodavnice aplikacija da vam omogući uvid u Vaše privatne podatke.

Svaki put kada pristupite našem sistemu putem aplikacije, naš sistem automatski prikuplja podatke i informacije sa mobilnog telefona ili računara sa kojeg se poziva. Ove informacije (*log* datoteke servera) sadrže, na primer, informacije o pretraživaču, operativnom sistemu korisnika, domenu Vašeg internet pružalaca, itd. Uz to, IP adresa, ili potencijalno ID Vašeg mobilnog telefona se prenose i koriste kako bi bio moguć pristup željenoj usluzi. Ovi podaci su tehnički neophodni za tačnu dostavu sadržaja koji ste zahtevali od naših IT alata i neophodni su kada se koristi internet.

Ovi podaci se ne čuvaju zajedno sa drugim ličnim podacima korisnika.

U skladu sa našim konceptom zaštite podataka o ličnosti, dolazne *log* datoteke se čuvaju u periodu od dve nedelje, kako bi se prepoznali i analizirali bilo kakvi napadi na naš sistem. Ukoliko određena IP adresa ili identifikacioni broj uređaja mora da se blokira, čuvaće se trajno.

5.5. Upotreba aplikacija

Obim obrade podataka

Vi dobijate pristup veb-aplikaciji preko našeg veb-sajta ili veb-sajta regionalnog administratora. Mi beležimo statističke podatke o preuzimanju i kolekcijama. Veb-aplikacija tada komunicira samo između pretraživača korisnika i AskREACH servera. Svaki put kada Vaš računar pristupi AskREACH serveru, naš sistem automatski sakuplja podatke i informacije.

Svaki put kada Vaš mobilni telefon pristupi AskREACH serveru, naš sistem takođe automatski sakuplja podatke i informacije.

Sakupljaju se sledeći podaci:

1. Operativni sistem korisnika
2. IP adresa korisnika
3. Ukoliko je primenljivo, identifikacioni broj uređaja
4. Datum i vreme pristupa
5. Veb sajtovi kojima je pristupao sam korisnički sistem preko naših servisa
6. Informacije o vašim aktivnostima na serveru
7. Količina podataka koja se prenosi
8. Obaveštenje o tome da li je pristup bio uspešan

Podaci se čuvaju u *log* datotekama našeg sistema. IP adrese i ID uređaja se mogu identifikovati u zapisima, u svrhu prevencije napada i zbog statistike o geografskoj raspodeli pristupa. IP adrese i ID uređaja takođe se koriste da se ograniči brzina pristupa aplikaciji/bazi podataka i da se smanje DOS (eng. *Denial of Service*, odbijanje usluge) napadi i druge pretnje.

Vi sami unosite svoje ime i adresu elektronske pošte. Ovi podaci o ličnosti nisu neophodni za pribavljanje informacija o SVHC supstancama iz AskREACH baze podataka. Ne morate da ih unesete sve dok ne pošaljete zahtev dobavljaču proizvoda. Ukoliko pošaljete zahtev, ti podaci se čuvaju na serveru onoliko dugo koliko je neophodno da se obrade aktivnosti iz aplikacije koje želite. Vaše ime i država u kojoj živite biće vidljivi licu kojem ste uputili zahtev, a vaša adresa elektronske pošte neće biti vidljiva. Kod aplikacije za mobilni telefon, Vaše ime, država u kojoj živite i adresa elektronske pošte čuvaju se na Vašem telefonu tako da ne morate da ih unosite u toku sledeće sesije rada na aplikaciji u kojoj ćete podneti zahtev. U slučaju internet aplikacije, ove informacije se ne čuvaju na Vašem računaru, tako da ćete morati da ih ponovo unosite tokom svake sesije u kojoj šaljete zahtev.

Rezervne kopije (back up) servera podeljene su na različite kategorije za potrebe optimalnog praćenja i kontrole, npr. potrošači, snabdevači, informacije o proizvodima, zahtevi itd. Ukoliko rezervne kopije sadrže lične podatke, oni su dokumentovani. Ukoliko je potrebno ponovo postaviti rezervnu kopiju, npr. nakon pada sistema, svaki korisnik sistema se informiše o tome, kao i o datumu izrade rezervne kopije. Rezervne kopije se čuvaju u šifrovanom obliku.

Pravni osnov za obradu podataka

Pravni osnov za privremeno pohranjivanje podataka i *log* datoteka je u čl. 6 st. 1 tač. a GDPR propisa.

Svrha obrade podataka

Podaci se čuvaju u bazama podataka kako bi se obezbedila funkcionalnost sistema. Uz to, podaci nam služe da optimizujemo AskREACH IT alate i osiguramo bezbednost naših sistema za informacione tehnologije. Podaci se koriste u statističke svrhe u anonimnom obliku kako bi se dokumentovao uspeh AskREACH IT alata. Neophodno je da se IP adresa privremeno čuva u sistemu, kako bi se omogućilo dopremanje informacija sa servera na računar/uređaj korisnika. Za to je potrebno da se IP adresa korisnika čuva tokom celokupnog trajanja sesije. Podaci se ne koriste u marketinške svrhe.

Ovi podaci iz *log* datoteke se ne kombinuju sa bilo kojim drugim skladištenim podacima. Nije moguća direktna referenca kojom se IP broj iz *log* datoteke dovodi u vezu sa Vama lično, odnosno isključena je. IP adrese se koriste samo u slučaju napada na infrastrukturu AskREACH, prekršaja protiv morala ili drugih nelegalnih aktivnosti u vezi sa upotrebom IT alata. Dovođenje u vezu IP adrese i Vas lično moguće je samo preko Vašeg internet pružalaca, u slučaju istrage državnog tužioca.

Vi unosite svoje ime i adresu elektronske pošte u aplikaciju i možete da ih menjate ili obrišete u bilo kom trenutku. Aplikacija za mobilni telefon čuva te informacije na vašem telefonu, tako da ne morate ponovo da ih unosite za svaki zahtev. Kod internet aplikacije, te informacije se čuvaju unutar sesije, tako da ne morate ponovo da ih unosite za svaki zahtev. Ukoliko zatvorite internet aplikaciju, podaci se brišu.

Ukoliko pošaljete zahtev kompaniji, samo Vaše ime koje ste uneli, kao i zemlja u kojoj živite, biće vidljivi kompaniji. Vaše ime bi trebalo da pokaže kompaniji da postoji prava osoba koja

stoji iza zahteva. Država se navodi zbog toga da bi kompanija mogla da vam odgovori na odgovarajućem jeziku. Nakon što se Vaš zahtev pošalje, mogući su sledeći slučajevi:

- Unos željenih informacija od strane kompanije u bazu podataka AskREACH. Tada ćete dobiti odgovarajuće informacije iz sistema.
- Kompanija šalje ove informacije putem elektronske pošte AskREACH serveru, koji ih potom prosleđuje Vama.
- Neke kompanije ne žele da koriste naš sistem, ali žele direktno da stupe u kontakt sa svojim potrošačima. U tom slučaju, naš sistem će Vas informisati o tome i bićete zamoljeni da ponovo pošaljete zahtev elektronskom poštom direktno kompaniji, ukoliko to želite.
- Takođe se može desiti da kompanija uopšte ne reaguje. U tom slučaju, sistem šalje podsetnik kompaniji nakon 30 dana. Nakon 45 dana, sistem će Vas pitati da li želite da pošaljete još jedan zahtev. Generalno, regionalni administratori aplikacije se trude da saznaju zašto kompanije ne odgovaraju.

Kako bi se omogućilo sistemu da odgovori i da Vas kontaktira na odgovarajući način, Vaše ime i adresa elektronske pošte čuvaće se u sistemu tokom onog vremenskog perioda koji je potreban za odgovor/obradu vašeg zahteva. Nakon maksimalno 60 dana (vreme sa određenom rezervom za potencijalna pitanja), Vaše ime i adresa elektronske pošte se pseudonimizuju u sistemu i koriste samo za anonimnu statistiku.

Svi podaci o ličnosti koji se čuvaju na AskREACH serveru vidljivi su AskREACH administratorima na zahtevu potrošača ili dobavljača, što im omogućava da sprovedu svoj zadatak tehničke podrške.

- Tehnički administrator: Institut za nauku i tehnologiju iz Luksemburga (LIST)
- Globalni administrator (operater): nemačka Agencija za zaštitu životne sredine (UBA)
- Regionalni administrator za Srbiju, Bosnu i Hercegovinu i Crnu Goru: Alternativa za bezbednije hemikalije (ALHem)

Vremenski rok čuvanja podataka

Vaši podaci će biti izbrisani čim više ne budu potrebni za svrhu za koju su prikupljeni. Vaše ime i adresa elektronske pošte će se čuvati isključivo u vezi sa Vašim zahtevima i to maksimalno 60 dana.

Ukoliko se podaci o ličnosti (internet identifikatori kao što su IP adrese i jedinstveni ID brojevi uređaja) čuvaju u *log* datotekama, oni se brišu nakon najviše dve nedelje. Dalje čuvanje je moguće samo u slučaju malicioznog postupanja i za sprečavanje budućeg pristupa. U tom slučaju, IP adrese korisnika (u onoj meri u kojoj je to moguće za ove svrhe) se brišu ili odstranjuju, tako da više nije moguća dodela pozivnog klijenta.

Mogućnost prigovora, eliminacije i povlačenje pristanka

Prikupljanje podataka i pohranjivanje podataka u obliku *log* datoteka apsolutno je neophodno za rad IT alata.

Vaše ime i adresa elektronske pošte samo se privremeno čuvaju u sistemu. I jedno i drugo može se obrisati ili ukloniti na Vaš zahtev.

Možete da povučete svoj pristanak na obradu Vaših podataka o ličnosti u bilo kom trenutku. Ovo ne utiče na legalnost obrade podataka izvršene na osnovu pristanka do trenutka njegovog povlačenja. Nakon povlačenja svog pristanka, više ne možete da koristite ovu aplikaciju.

6. Podaci koje su korisnici uneli u AskREACH bazu podataka

Korisnici aplikacije mogu da unesu ime proizvoda, opis, brend, kategoriju i fotografiju, ukoliko su takve informacije nedostajale u AskREACH. Ove informacije označavaju se kao "crowdsourcing information", odnosno informacije prikupljene od šire javnosti. Pre unosa bilo kakvih podataka, korisnik aplikacije mora da pristane na uslove korišćenja i biva obavešten o tome da ove informacije treba da prikazuju i da se odnose samo na dati proizvod, a ne da sadrže bilo kakve lične ili poverljive podatke, ili protivzakonite sadržaje. Neodgovarajući ili protivzakoniti sadržaji će biti uklonjeni čim o njima budu obavešteni administratori (na osnovu obaveštenja drugih korisnika aplikacije ili snabdevača). Ukoliko se uoči višestruka zloupotreba, korisnici će biti blokirani.

7. Prenos podataka u treće zemlje (izvan EU)

Postoji regionalni administrator za našu aplikaciju izvan EU, u Republici Srbiji. U Srbiji je usvojen novi zakon kojim se transponuju odredbe iz GDPR Uredbe. Srpska verzija aplikacije je takođe dostupna u Crnoj Gori i Bosni i Hercegovini. U skladu sa Zakonom o zaštiti ličnih podataka Bosne i Hercegovine, lični podaci se mogu iznositi u drugu državu koja primenjuje adekvatne mere zaštite ličnih podataka propisane ovim zakonom, što jeste slučaj sa zemljama EU. U članu 41 i 42 Zakona o zaštiti podataka o ličnosti Crne Gore je eksplicitno navedeno da pristanak nadležnog organa Crne Gore nije potreban ukoliko se lični podaci iznose iz Crne Gore u države EU.

Zahtevi se obično šalju kompanijama unutar EU, zato što u skladu sa EU REACH Uredbom postoji zakonska obaveza kompanije da odgovori. Međutim, zahtevi mogu biti poslani bilo kojoj kompaniji izvan EU. Za većinu zemalja izvan EU, ne postoji adekvatna odluka (eng. „adequacy decision“) Evropske komisije u vezi sa čl. 45 GDPR . Zbog toga, obrada podataka je moguća samo uz pristanak osobe koja šalje zahtev. Ovakav prenos podataka bez postojanja adekvatne odluke ili odgovarajuće garancije predstavlja rizik. Zahtevi koje šaljete snabdevačima u ovim zemljama sadrže Vaše ime i zemlju boravka i nijedan drugi lični podatak.

8. "Push" obaveštenja (samo za aplikaciju za mobilni telefon)

Ukoliko korisnik aplikacije za mobilni telefon pristane da prima "push" obaveštenja (eng. *push notifications*) iz AskREACH sistema, ID broj njegovog uređaja se čuva u poslovnoj logici i na njega se primenjuju pravila o zaštiti podataka o ličnosti u usluge „push“ obaveštenja kompanije Apple ili Google Firebase servisa.

9. Ankete među potrošačima

Jednom godišnje u 2020, 2021 i 2022. godini svi korisnici aplikacije koji su aktivni u tom trenutku dobiće, putem aplikacije, zahtev da učestvuju u anketi koja će projektu obezbediti podatke o postignutim rezultatima i zadovoljstvu korisnika. Objavljivanje ovog zahteva biće integrisano u programiranje aplikacije od samog početka, tj. on se neće slati pomoću eksternog obaveštenja ("push message"). Podaci o ličnosti nisu obuhvaćeni.

Korisnici koji pristanu da učestvuju u anketi se upućuju na upitnik kreiran pomoću veb-alata LimeSurvey, kojeg na eksternom veb-sajtu održava partnerska organizacija na projektu AskREACH Sofia (University of Applied Sciences Darmstadt, Society for Institutional Analysis). The data privacy conditions of LimeSurvey apply (<https://www.limesurvey.org/policies/privacy-policy>).

U upitnicima, korisnici koji su zainteresovani da kroz svoje komentare ponude dodatne informacije, biće zamoljeni da ostave svoju adresu elektronske pošte. Putem ovih adresa elektronske pošte, regionalni administratori mogu da pitaju korisnike da pojedinačno učestvuju u intervjuima. Svi upitnici biće evaluirani anonimno. U toku ove aktivnosti regionalni administratori će postupati sa adresama elektronske pošte i dodatnim ličnim podacima u skladu sa objašnjenjem dato u Odeljku 11.

10. Bilten

Opis i obuhvat obrade podataka

Ukoliko u aplikaciji označite da biste želeli da primete besplatni bilten, bićete prosleđeni na naš veb-sajt ili veb-sajt regionalnog administratora na kojoj se možete registrovati za primanje biltena. Molimo da pogledate politiku privatnosti na našem sajtu kako biste se informisali o zaštiti podataka koji imaju veze sa ovom pretplatom.

11. Kontakt elektronskom poštom

Opis i delokrug obrade podataka

Možete poslati pitanja o aplikaciji ili primljenim odgovorima od dobavljača elektronskom poštom nemačkoj Agenciji za zaštitu životne sredine (UBA) ili Vašem regionalnom administratoru. U tom slučaju, čuvaćemo Vaše lične podatke koji se prenose zajedno sa elektronskom poštom.

U tom kontekstu, podaci neće biti prosleđeni trećoj strani (isključujući globalnog, tehničkog i regionalnog administratora) bez Vaše saglasnosti. Vaš pristanak biće čuvan na način opisan u Odeljku 5.3. Mi, kao i tehnički i regionalni administratori ćemo koristiti podatke isključivo za potrebe obrade tog razgovora, a potom ćemo ih obrisati ili anonimizovati.

Pravni osnov za obradu podataka o ličnosti

Pravni osnov za obradu podataka o ličnosti koji se prenose elektronskom poštom propisan je u čl. 6 st. 1 tač. f GDPR propisa.

Svrha obrade podataka

Podaci o ličnosti se obrađuju u svrhe odgovaranja na Vaše pitanje.

Vremenski rok čuvanja podataka

Vaša pitanja i odgovori na njih će se čuvati u elektronskim datotekama regionalnog administratora aplikacije u skladu sa odredbama GDPR: lični podaci se neće čuvati duže nego što je neophodno, u odnosu na svrhu obrade podataka. O periodu čuvanja podataka odlučivaće regionalni administrator na bazi pojedinačnih slučajeva.

Mogućnost prigovora i eliminacije

Imate mogućnost da povučete svoj pristanak za obradu Vaših podataka o ličnosti koji se šalju zajedno sa elektronskom poštom, u bilo kom trenutku. U te svrhe, molimo Vas da kontaktirate lice zaduženo za zaštitu podataka o ličnosti. Svi podaci o ličnosti koji su sačuvani u toku kontakta sa nama biće obrisani.

Dalje informacije o komunikaciji elektronskom poštom

Komunikacija elektronskom poštom može da ima bezbednosnih propusta. Iskusni korisnici interneta mogu da presretnu i pročitaju elektronsku poštu koju nam šaljete. Ukoliko primimo elektronsku poštu od Vas, pretpostavlja se da i mi možemo da odgovaramo na adresu elektronske pošte sa koje ste pisali. U suprotnom, molimo vas da razmotrite neki drugi vid komunikacije (npr. poštom).

Oprez sa sumnjivom elektronskom poštom: Internet prevarama se može pokušati instalacija *malvera* (npr. virusi i Trojanci) na PC računare drugih lica putem priloga ili linkova koje šalju elektronskom poštom - izazivajući strah sadržajem kao što su neplaćene fakture ili privlačeci pažnju dramatičnim porukama. Nemojte imati poverenja u elektronsku poštu čiji su naslovi dramatični, sadržaj sumnjiv ili poreklo upitno, te ih bez odlaganja obrišite. Nikad ne otvarajte priloge ili linkove iz takve elektronske pošte. U skladu sa opštim pravilom, Agencija za zaštitu životne sredine Nemačke i regionalni pružalci aplikacije nikada ne šalju datoteke sa ekstenzijama ".exe" i ".com" u priložima. Molimo Vas da ne otvarate takve datoteke i da nas obavestite, najbolje telefonom, o takvoj elektronskoj pošiljci. Agencija za zaštitu životne sredine Nemačke ili regionalni pružalac aplikacije vam nikada neće tražiti da pošaljete osetljive podatke kao što su detalji o bankovnom računu ili lozinke putem elektronske pošte ili telefona.

12. Vaša prava

Ukoliko se obrađuju Vaši podaci o ličnosti primenjuje se Opšta uredba EU o zaštiti podataka (GDPR) i imate sledeća prava naspram odgovorne osobe. Molimo da nas kontaktirate (na nemačkom ili engleskom jeziku ili Vašeg regionalnog administratora (videti gore).

Pravo na informacije

Možete da tražite od odgovornog lica da potvrdi da li smo obrađivali lične podatke koji se odnose na Vas.

Imate pravo da zahtevate informacije o tome da li su podaci o ličnosti koji se odnose na Vas preneseni u treću zemlju ili međunarodnu organizaciju. U tom kontekstu, možete da zahtevate da budete informisani u pogledu odgovarajućih garancija koje se preuzimaju u skladu sa čl. 46 GDPR propisa u vezi sa takvim prenosom.

Ovo pravo na informacije može da bude ograničeno u onoj meri u kojoj je verovatno da će onemogućiti ili ozbiljno narušiti realizaciju istraživanja ili statističku obradu, a ograničavanje je potrebno za ispunjenje istraživačkih ili statističkih potreba.

Pravo na ispravku

Imate pravo na ispravku i(li) dopunu kod rukovalaca podataka ukoliko su podaci o ličnosti koji su o Vama obrađeni netačni ili nekompletni. U tom slučaju će odgovorno lice izmeniti podatke bez odlaganja.

Vaše pravo na ispravku može da bude ograničeno u onoj meri u kojoj je verovatno da će onemogućiti ili ozbiljno narušiti realizaciju istraživanja, kao i statističke namere.

Pravo na ograničavanje obrade

Pod sledećim uslovima možete da zahtevate da se obrada Vaših podataka o ličnosti ograniči:

1. Ukoliko osporavate tačnost podataka o ličnosti koji se odnose na Vas u toku perioda koji je rukovaocu podataka potreban da proveri tačnost podataka o ličnosti;
2. Obrada je protivzakonita a Vi odbijate da obrišete lične podatke i umesto toga tražite da upotreba ovih podataka o ličnosti bude ograničena;
3. Rukovalac podataka više nema potrebe za ovim ličnim podacima za svrhe obrade, ali to Vama jeste potrebno kako biste dokazali, realizovali ili odbranili zahteve iz svoje tužbe; ili
4. Ukoliko ste podneli prigovor na obradu podataka u skladu sa članom 21 st. 1 GDPR propisa a još uvek nije utvrđeno da li legitimni razlozi odgovornog lica odnose prevagu nad Vašim razlozima.

Ukoliko je obrada podataka o ličnosti koji se odnose na Vas ograničena, takvi podaci mogu samo da se obrade - osim što se pohranjuju - uz Vaš pristanak ili u svrhe potvrde, realizacije ili odbrane prava ili zaštite prava nekog drugog fizičkog ili pravnog lica, ili na osnovu važnog javnog interesa Unije ili države članice.

Ukoliko je ograničavanje obrade ograničeno u skladu s gore navedenim razlozima, bićete obavешteni od strane odgovorne osobe pre nego ograničavanje bude ukinuto.

Vaše pravo na ograničavanje obrade podataka može da bude ograničeno u onoj meri u kojoj je verovatno da će onemogućiti, ili ozbiljno narušiti realizaciju istraživanja ili statističku obradu, a ograničavanje je neophodno za sprovođenje istraživanja ili statistike.

Pravo na otkazivanje

a) Obaveza brisanja podataka

Možete da zahtevate od rukovaoca podataka da obriše podatke o ličnosti koji se odnose na Vas bez odlaganja, a rukovalac je obavezan da te podatke obriše bez odlaganja ukoliko postoji neki od sledećih razloga:

1. Podaci o ličnosti koji se odnose na Vas više nisu neophodni za svrhe za koje su prikupljeni ili na drugi način obrađeni.
2. Vi povlačite svoj pristanak na kojoj se obrada zasnivala u skladu sa čl. 6 st. 1 tač. a ili čl. 9 st. 2 tač. a GDPR propisa, a nema drugog pravnog osnova za obradu.
3. Podneli ste prigovor na obradu podataka u skladu sa članom 21 st. 1 GDPR propisa i ne postoje legitimni suprotni razlozi za obradu koji bi nadjačali ove, ili ukoliko podnesete prigovor protiv obrade u skladu sa članom 21 st. 2 GDPR propisa;
4. Podaci o ličnosti koji se odnose na Vas su obrađeni protivzakonito;
5. Brisanje Vaših podataka o ličnosti je neophodno da bi se ispunila zakonska obaveza u skladu sa zakonima Unije ili zemalja članica kojima podleže rukovalac podataka.
6. Podaci o ličnosti koji se odnose na Vas prikupljeni su u vezi sa uslugama informisanja javnosti koji se nude u skladu sa čl. 9 st. 1 GDPR propisa.

b) Informacije o trećim stranama

Ukoliko je rukovalac podataka učinio podatke o ličnosti koji se odnose na Vas javnim i obavezan je da ih obriše u skladu sa čl. 17 st. 1 GDPR propisa, on će preduzeti odgovarajuće mere, uključujući tehničke mere, uzimajući u obzir dostupnu tehnologiju i troškove implementacije, kako bi obavestio obrađivača da ste Vi, kao lice na koje se podaci odnose, zahtevali brisanje svih linkova ka ovim ličnim podacima ili njihovim kopijama ili replikacijama.

c) Izuzeci

Pravo na otkazivanje ne postoji ukoliko je obrada neophodna

1. kako bi se realizovala sloboda izražavanja i informisanja;
2. za izvršavanje pravnih obaveza neophodnih za obradu podataka u skladu sa pravom Unije ili zemalja članica kojima podleže rukovalac podataka, ili za izvršenje zadatka koji je u javnom interesu ili u kontekstu izvršavanja zvaničnih dužnosti koje su poverene rukovaocu podataka;
3. iz razloga javnog interesa u oblasti javnog zdravlja u skladu sa čl.9 st. 2 tač. h i čl. 9 st. 3 GDPR propisa;
4. za postizanje svrhe koja je u javnom interesu, svrhe naučnog ili istorijskog istraživanja ili u svrhe statističke obrade u skladu sa čl. 89 st. 1 GDPR propisa, u onoj meri u kojoj je verovatno da će Zakon pomenut u tački a) onemogućiti ili drastično narušiti postizanje ciljeva takve obrade podataka, ili
5. u svrhe potvrde, realizacije ili odbrane pravnih zahteva.

Pravo na informaciju

Ukoliko ste realizovali svoje pravo da rukovalac podataka ispravi, obriše ili ograniči obradu, on(a) je u obavezi da obavesti sve primaocce kojima su otkriveni podaci u vezi sa Vama o toj

izmeni ili brisanju podataka, ili o ograničenju obrade podataka osim ukoliko se to pokaže kao nemoguće ili zahteva nesrazmeran napor.

Odgovorno lice ima pravo da bude obavešteno o tim primaocima.

Pravo na prenos podataka

Imate pravo da dobijete sve lične podatke koji se odnose na Vas, a koje ste dali odgovornom licu u struktuiranom, uobičajenom formatu koji se može očitati mašinski. Uz to, imate prava da te podatke prosledite drugom nadležnom licu bez ometanja od strane nadležnog lica kome su podaci o ličnosti bili prvobitno povereni, pod uslovom da

1. se obrada zasniva na pristanku u skladu sa čl. 6 st. 1 tač. a GDPR propisa ili čl. 9 st. 2 tač. a DSGVO propisa ili putem ugovora u skladu sa čl. 6 st. 1 tač. b GDPR propisa i
2. obrada se izvodi automatskim metodama.

Prilikom ostavriavanja ovog prava, takođe imate pravo da zahtevate da se podaci koji se odnose na Vas direktno prenesu s jednog rukovaoca podataka na drugog, sve dok je to tehnički izvodljivo. Ovim se ne sme uticati na slobode i prava drugih lica.

Pravo prenosa se ne primenjuje na obradu podataka o ličnosti neophodnih za izvršenje nekog zadatka koji je u javnom interesu ili prilikom vršenja službene dužnosti poverenih rukovaocu obrade.

Pravo na prigovor

Imate pravo uložiti prigovor u bilo kom trenutku, iz razloga koji proizlaze iz vaše pojedinačne situacije, na obradu Vaših podataka o ličnosti u skladu s članom 6, stavom 1, tačkom (f), GDPR-a.

Rukovalac podataka prestaje da obrađuje lične podatke koji se odnose na Vas, osim ukoliko može da dokaže da postoje jasni i dovoljni razlozi kojim bi se zaštitila obrada, a koji odnose prevagu nad Vašim interesima, pravima i slobodama, ili takva obrada služi za isticanje, realizaciju ili odbranu pravnih zahteva.

Imate mogućnost da realizujete svoje pravo na prigovor u vezi sa upotrebom usluga Informacionog društva, putem automatizovanih procedura koje koriste tehničke specifikacije, bez obzira na Direktivu 2002/58/EC.

Takođe imate pravo na prigovor na obradu Vaših podataka o ličnosti u svrhu naučnog ili istorijskog istraživanja, ili u statističke svrhe u skladu sa čl. 89 st. 1 GDPR propisa iz razloga koji potiču iz Vaše specifične situacije.

Vaše pravo na prigovor može da bude ograničeno u onoj meri u kojoj je verovatno da će onemogućiti, ili ozbiljno ugroziti realizaciju istraživanja ili statističku obradu, a ograničavanje je neophodno za sprovođenje istraživanja ili statistike.

Pravo na povlačenje izjave o pristanku u vezi sa zaštitom podataka

Imate pravo da povučete svoju izjavu o pristanku u vezi sa zaštitom podataka u bilo kom trenutku. Povlačenje pristanka neće uticati na legalnost obrade podataka koja je izvršena pre povlačenja pristanka.

Pravo žalbe nadzornom telu

Ne dovodeći u pitanje bilo koje upravno ili pravno sredstvo, imate pravo da se žalite nadzornom telu, naročito u zemlji članici u kojoj živite, radite ili sumnjate na prekršaj, ukoliko smatrate da je obrada podataka koja se odnosi na Vas suprotna odredbama GDPR.

Nadzorno telo kome je podneta žalba će obavestiti podnosioca žalbe o statusu žalbe, uključujući i mogućnost pravnog leka u skladu sa čl. 78 GDPR propisa.

U slučaju Agencije za zaštitu životne sredine Nemačke (Umweltbundesamt - UBA) nadležno nadzorno telo je Savezni poverenik za zaštitu podataka i slobodu informacija ([Bundesbeauftragte für den Datenschutz und die Informationsfreiheit](#)).

13. Deljenje aplikacije putem društvenih mreža

Aplikacija može da se deli putem društvenih mreža. Pozivamo Vas da preporučite našu aplikaciju na ovaj način. Međutim, ovim putem skrećemo pažnju korisnicima na činjenicu da mi nemamo nikakvu kontrolu nad uslovima za korišćenje, kao ni nad vlasnicima ovih usluga. Iako pažljivo rukujemo svim ličnim podacima na takvim platformama, ne možemo da snosimo odgovornost za bilo kakvu radnju koju preduzme vlasnik bilo koje društvene mreže ili bilo koja treća strana.

Ovim putem Vam skrećemo pažnju na činjenicu da vlasnici društvenih mreža arhiviraju podatke i koriste ih u komercijalne svrhe. Mi nemamo nikakva saznanja o tome u kom obimu se prikupljaju ili na koliko vremena se čuvaju takvi podaci. Međutim, imate zakonsko pravo da tražite od svakog od takvih vlasnika da Vam omogući uvid u Vaše lične podatke, da budete informisani o tome koji lični podaci se obrađuju, kao i da koristite Vaša prava koja su Vam data u GDPR.